

י"א אב תשע"ח
23/08/2018

לכבוד : מנהלי בתי הספר, מדריכים, רכזי מקצוע ומורים לרוסית

הנדון: חוזר מפמ"ר רוסית לשנה"ל תשע"ט

החוזר מתייחס לנושאים שלהלן:

1. רשימת חברי צוות הפיקוח על ההוראת הרוסית בשנה"ל תשע"ח.
2. מידע על תוכן בחינת הבגרות החדשה
3. מידע על ההשתלמות הארצית למורים
4. מידע על פרויקטים ותחרויות לתלמידים ומורים מטעם הפיקוח על הוראת רוסית בשיתוף עם שגרירות רוסיה ומרכז תרבות
5. שאלות עמ"ר
6. שילוב המעורבות החברתית בהערכה החלופית בתחומי הדעת
7. תיק תוכניות לימודים לעובדי הוראה
8. התמונה הישראלית

רשימת חברי צוות הפיקוח על ההוראת הרוסית בשנה"ל תשע"ט

1. מדריכה מרכזת גב' מריה ויניאר טל: 0506536320 בימי ב', ג'

mviniar@gmail.com

משרד החינוך
המזכירות הפדגוגית
אגף השפות
הפיקוח על הוראת הרוסית

2. מדריכה ארצית ד"ר אינה רוזנטולר טל: 0528756423

ibr021859@gmail.com

3. מדריכה ארצית גב' אלכסנדרה אוסטרובסקי טל: 0546335454

shura1055@gmail.com

תכנית ההיבחנות ברוסית בהלימה לתכנית ההיבחנות במסגרת רפורמה

שאלון היבחנות חיצוני 60% 585381	הערכה בית ספרית 40% 585283	
שלוש שעות (180 דקות)		משך הבחינה
60%	40%(20%+20%)	משקל השאלון מציון הבגרות
כיתות י"א-י"ב	כיתות י"א-י"ב	משך הלימוד פרקי הלימוד
- הבנת הנקרא - הבנת הנשמע - אוצר מילים ודקדוק - תחביר - חיבור	- תלקיט (20%) - המטלות מתבצעות על פני שנתיים לפי החלטת ביה"ס (י"א או י"א-י"ב) - הכנת יומני קריאה(2) - הגשת פרויקטים(2) מבחן בע"פ (20%) נערך באותה שנה עם המבחן בכתב אך לפניו - דו-שיח על ספרים שנקראו(10%) - דיאלוג בנושאי : תרבות /היסטוריה /אתרי מורשת ותיירות /מנהגים (10%) או מבחן בע"פ בספרות רוסית לעולים חדשים ותלמידי נעל"ה	

משרד החינוך
המזכירות הפדגוגית
אגף השפות
הפיקוח על הוראת הרוסית

דרכי הערכה חלופיות		שא לון
• תלקיט הכולל הכנת יומני קריאה, הגשת פרויקטים על תרבות, היסטוריה, אתרי מורשת ותיירות, מנהגים. • ניתנת אפשרות לעבודות יצירתיות, עבודה בקבוצות, מצגות וכו'. • חומר הלימוד במסגרת 40% מפורט בתוכנית וכולל כלי הערכה. • ציון בית ספרי הנו ציון משוכלל המורכב מתוצאות למידה משמעותית ומבחן בע"פ.		

585282 (40% חיצוני) מיועד רק לתלמידים אקסטרנים ונבחני משנה. לפרטים נוספים ודוגמאות של מבחנים כנסו לקישור:

http://cms.education.gov.il/EducationCMS/Units/Mazkirut_Pedagogit/AgafSafot/Bagrut/Rusit.htm

שאלות עמ"ר

החל משנת הלימודים תשע"ז, ברוב בחינות הבגרות תהינה שאלות שהן שאלות חשיבה מסדר גבוה הנוגעות לחיי הלומדים או עוסקות בערכים מתוך תכנית הלימודים של תחום הדעת, בהיקף של לפחות 5 נקודות. בשנה הקודמת העמקנו את מושג העמ"ר (ערך מעורבות ורלוונטיות), בלמידה, בהוראה ובהערכה, הדבר בא לידי ביטוי בפיתוח המקצועי שלנו, בשיח בכיתה, ובהכנסת כ-5 נקודות העוסקות בעמ"ר בבחינת הבגרות החיצונית. בהמשך למה שעשינו בשנה הקודמת אנו נעמיק ונרחיב השנה את השיח של המעורבות, הרלוונטיות והערכיות בתוך הלמידה, ובהערכה. אנו מבקשים מכם לשלב את השיח הזה בלמידה ובכיתות. בהמשך להעמקת השיח בכיתה אנו נרחיב את שאלות העמ"ר במבחנים הבגרות עד לכדי כ-10 נקודות. אנו מזכירים שעיקר מטרתנו היא הלמידה בכיתה, ושתשובה נכונה תהא רק תשובה המבוססת על ידע של תחום הדעת. להלן שאלות העמ"ר כפי שהופיעו בתחום הדעת שלנו בבחינות הבגרות במועד קיץ תשע"ט.

למאמרים בנושא שאלות העמ"ר ולשאלות נוספות בכלל תחומי הדעת ראו

[כאן](#).

דוגמה לשאלות עמ"ר בבגרות קיץ 2018

משרד החינוך
המזכירות הפדגוגית
אגף השפות
הפיקוח על הוראת הרוסית

1. שאלת העמ"ר תופיע לאחר קטע קריאה ושורת תרגילי דקדוק, אוצר מילים והשלמת מילים

Многие люди привозят в Израиль вещи, которые принадлежали их семье (книги, семейные альбомы, музыкальные инструменты, посуду и так далее). Как вы думаете, почему они берегут их?

אנשים רבים מביאים לישראל את כל מיני חפצים אשר היו שייכים למשפחתם כגון ספרים, אלבומים, תמונות, כלי נגינה, כלי בישול ועוד. מדוע לדעתכם, הם שומרים עליהם את החפצים האלה?

2. הבחינה כוללת חיבור, כאשר נושאי החיבור אמורים להשיק לשאלות שמובאות להלן. לכל נושא יש שלוש שאלות, כאשר השלישית היא שאלת עמ"ר.

Молодёжь помогает обществу

- Волонтёры [מתנדבים] работают бесплатно. Напишите, кому и чем они помогают.
- Что нравится молодым людям в работе волонтёра?
- **Расскажите о своём опыте волонтёрской работы.**

צעירים מסייעים לחברה

- מתנדבים עובדים ללא תשלום. תכתבו למי ובמה הם מסייעים
- מה מוצא חן בעיניי צעירים בעבודת התנדבות?
- **ספרו על התנסות שלכם בהתנדבויות השונות**

מידע על ההשתלמות הארצית למורים

בשיתוף פעולה עם האוניברסיטה הפתוחה במהלך השנה קרובה תתקיים השתלמות למורים לרוסית. מועדי המפגשים ותכנית הקורס יגובשו ויועברו למורים בתחילת שנת הלימודים.

מידע על פרויקטים ותחרויות לתלמידים ומורים מטעם הפיקוח

על הוראת רוסית בשיתוף עם שגרירות רוסיה ומרכז תרבות

1. אולימפיאדת השפה הרוסית עבור תלמידי כתות ז' – י"א

2. תחרות בין מורים (מבנה שיעור, שיטות לימוד מודרניות, שימוש בטכנולוגיות וכו') בשיתוף עם מרכז תרבות רוסיה.

שילוב המעורבות החברתית בהערכה החלופית בתחומי הדעת

בחודשים האחרונים נכתב והופץ מסמך משותף למזכירות הפדגוגית, המנהל הפדגוגי ומנהל חברה ונוער בנושא "שילוב המעורבות החברתית בחלופות בהערכה". המסמך נכתב כחלק מהתפיסה המערכתית לחינוך ערכי. מסמך זה מחזק את התפיסה המדגישה כי הוראת תחומי הדעת תוך שילוב העיסוק בערכים תורמת ללמידה משמעותית. הוראה המתבססת על חיבור רלוונטי בין החומר הנלמד לעולמו של התלמיד, למידה המשלבת חוויה ערכית וחשיבה ביקורתית.

השילוב בין החלופות בהערכה בתחום הדעת למעורבות החברתית יכול להעמיק את הלמידה המשמעותית. התכנית תסייע לתלמידים להבין וללמוד היטב את תחום הדעת מתוך ראיית הרלוונטיות של עולם התוכן הלימודי למציאות החיים. לשילוב בין החלופות בהערכה למעורבות החברתית יש ערך חינוכי רב ביצירת מוטיבציה למעורבות אזרחית וחברתית כתוצאה מלמידה המחברת בין עולם התוכן הלימודי למציאות החיים. בדרך זו נסייע לתלמידים בהתפתחותם האישית ובבניית זהותם ונחזק בהם את תחושת ערך העצמי, השייכות והמחויבות לקהילה, לחברה ולמדינה.

מומלץ למורים ליישם בבית ספרם את המהלך על בסיס העקרונות שבמסמך זה.

תיק תוכניות לימודים לעובדי הוראה

תיק תוכניות לימודים לעובדי הוראה הוא כלי מקוון חשוב ומשמעותי ללמידה. התיק מציג את כלל תוכניות הלימודים בכל תחומי הדעת, בכל שכבות גיל ובכל המגזרים. הוא מאפשר לתכנן את התהליך הלימודי והחינוכי ביעילות מרבית תוך כדי יצירת קשרים בין ידע, מיומנויות וערכים. תיק תוכניות לימודים כולל את:

1. **הידע** הנדרש על פי תוכנית הלימודים.
 2. **המיומנויות** המרכזיות בכל תחום דעת (קוגניטיביות, תוך אישיות ובין אישיות).
 3. **הערכים** המרכזיים בתחומי הדעת השונים.
- בנוסף, התיק כולל מגוון חומרי למידה, יחידות הוראה, סרטונים וכלי הערכה ומעודד ליזום, ליצור ולגוון את אופני הלמידה תוך כדי שימוש בכלים עכשוויים ברוח הלמידה המשמעותית.
- התיק מהווה חלק ממהלך אסטרטגי לאומי רחב היקף, אשר נועד להתאים את הלמידה לאתגרי המאה ה-21.**
- קישור לתיק תוכניות לימודים

"התמונה ישראלית"

הוא מיזם חדשני המעניק חוויות לימוד ייחודיות, באמצעותו יכולים התלמידים לחוות עשרות. אירועים מרכזיים שעיצבו את המדינה, לחקור אודותם ולהעמיק בהם.

המיזם כולל שלושה חלקים:

1. ציר זמן מודפס המיועד לתלייה בבית הספר.
2. אפליקציית מציאות רבודה, הניתנת להורדה לטלפון חכם ומיועדת לשימוש בקרבת ציר הזמן המודפס.
3. אתר אינטרנט "70 שנה למדינה" המציע מידע נוסף להעמקה וכן פעילויות חינוכיות משלימות.

משרד החינוך
המזכירות הפדגוגית
אגף השפות
הפיקוח על הוראת הרוסית

4. משרד החינוך, בהובלת המזכירות הפדגוגית פיתח את המיזם "תמונה ישראלית" לרגל שנת ה-70 למדינה. המיזם נועד לשימוש בשנים הבאות, מזמינים את כולכם להשתמש ב"תמונה הישראלית" "תמונה ישראלית" קישור לאתר

העתיקים:

יו"ר המזכירות הפדגוגית.

מנהלי המחוזות.

גב' דליה פינג, ס' יו"ר המזכירות הפדגוגית, ומנהלת אגף א' לפיתוח פדגוגי

מר משה זעפרני, מנהל אגף א' שפות.

גב' דסי בארי, מנהלת אגף א' חינוך על יסודי.

מר דויד גל, מנהל אגף בכיר בחינות.